



Wein
und mehr...

AmtsBlatt

Stadt Schwaigern

www.schwaigern.de

Nummer 33

Freitag, 14. August

Jahrgang 2015



10. Stettener Backhausfest

SONNTAG, 16. AUGUST

AB 11.30 UHR

ALTE KELTER STETTEN



LECKERES AUS DEM HOLZBACKOFEN
WIE ZU GROSSMUTTERS ZEITEN:
ZWIEBEL- UND KARTOFFEL-, OBST-
UND BLECHKUCHEN, HEFEZOPE, BROT.
GEGRILLTER SCHWEINEHALS, GRILLWURST,
KAFFEE.



DIE LANDFRAUEN STETTEN
FREUEN SICH AUF IHREN BESUCH.





Fernsprechanalysen

Stadtverwaltung Schwaigern

info@schwaigern.de, amtsblatt@schwaigern.de,
www.schwaigern.de

Zentrale 21-0

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Montag bis Freitag 8.30 – 12.00 Uhr

Montagnachmittag 14.00 – 16.00 Uhr

Dienstag- und Donnerstagnachmittag 14.00 – 18.00 Uhr

Öffnungszeiten Einwohneramt

Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Montagnachmittag 14.00 – 16.00 Uhr

Dienstag- und Donnerstagnachmittag 14.00 – 18.00 Uhr

Verwaltungsstellen

Die Verwaltungsstellen in den Ortsteilen Massenbach, Stetten und Niederhofen sind derzeit nicht besetzt.

FEUERWEHR Notruf 112

POLIZEI Notruf 110

Polizeiposten Leintal (7.30 – 16.30 Uhr) 810630

Polizeirevier Lauffen 07133/2090

UNFALLRETTUNGSDIENSTE

Notruf 112

Krankentransport 19222

BEREITSCHAFTSDIENSTE bei:

Stromausfall: EnBW Regional AG 0800/3629477

Störung der Wasserversorgung:

Schwaigern, Stetten, Niederhofen 0172-6330059

Massenbach 0173-3004981

Störung der Gasversorgung:

Stadtwerke Heilbronn 07131/56-2562

Nach Dienstschluss 07131/56-2588



Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst für Gesamt-Schwaigern:

– Montag bis Freitag 19.00 – 07.00 Uhr

– Samstag, Sonntag, Feiertag 20.00 – 08.00 Uhr

Notfallpraxis Talheim, Rathausplatz 16, 74388 Talheim

– Samstag, Sonntag, Feiertag 08.00 – 20.00 Uhr

Notfallpraxis Brackenheim im Krankenhaus, Wendelstr. 11, 74336 Brackenheim

Zentrale Rufnummer: Tel. **116 117** (diensthabender Arzt, der in medizinisch notwendigen Fällen einen Hausbesuch durchführt).

Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

Montag bis Freitag von 19 bis 22 Uhr in der Kinderklinik Heilbronn (keine Voranmeldung möglich).

Außerhalb dieser Öffnungszeiten über die Rettungsleitstelle Heilbronn, Tel. 19222.

– Am Wochenende und an Feiertagen von 8.00 bis 22.00 Uhr in der Kinderklinik Heilbronn Am Gesundbrunnen (keine Voranmeldung möglich). Außerhalb dieser Öffnungszeiten über die Rettungsleitstelle Heilbronn, Tel. 19222.

Zahnärztlicher Notfalldienst, Tel. 0711/7877712.

Ärztlicher Notdienst für Patienten mit Hals-, Nasen-, Ohrenerkrankungen

Samstag, Sonntag und Feiertag von 10 – 20 Uhr in der HNO-Notfallpraxis an der HNO-Klinik im Klinikum am Gesundbrunnen, Am Gesundbrunnen 20 – 26, Heilbronn, ohne Voranmeldung.

JuLe Jugendhilfe im Lebensfeld

Mo. – Fr. 11 – 17 Uhr (außer in den Ferien), Stettener Str. 1 (im Bahnhof), Tel. 8129561.

Diakoniestation Leintal

Zeppelinstr. 33, Schwaigern: – Häusliche Krankenpflege rund um die Uhr, Nachbarschaftshilfe, hauswirtschaftl. Versorgung, Essen auf Rädern, Tel. 97300,

– IAV-Stelle, Tel. 973011

– Außensprechstunde der Diak. Bezirksstelle jeden Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr, Tel. 973019. Kostenlose Beratung in persönlichen, sozialen oder finanziellen Fragen.

Häusliche Krankenpflege Kaltenmaier

Betreuung in Grund- und Behandlungspflege, Nachbarschaftshilfe und hauswirtschaftl. Versorgung, Essen auf Rädern; Lindenstraße 7, Schwaigern, Tel. 920100, Fax 920102.

Hospizdienst Leintal – Ökumenische Arbeitsgemeinschaft

Ehrenamtlicher Einsatz geschulter Hospizhelfer/-innen für – Besuche und Sitzwachen bei schwerkranken und sterbenden Menschen – Unterstützung von Angehörigen und Freunden. Kontakt: Petra Flake, Einsatzleitung, Zeppelinstr. 33, Schwaigern, Hospiz-Tel. 973012, Mo. – Fr. 9 – 12 Uhr und Do. 15 – 17 Uhr.

Suchtberatung

Sprechstunde bei der Suchtkrankenhilfe immer am 1. Freitag des Monats, 17 – 19 Uhr, im ASB Haus für Pflege und Gesundheit, Zeppelinstr. 20 – 22 im 1. OG. Infotelefon 07138/9861068.

Psychologische Beratungsstelle

Sprechstunden für Erziehungsberatung in der Diakoniestation Leintal, Zeppelinstr. 33, Schwaigern. Terminabsprache unter Tel. 07131/964420, Kreisdiakonieverband Heilbronn.

Notdienst der Apotheken:

Beginn 8.30 Uhr, Ende 8.30 Uhr des nächsten Tages.

Fr. 14.08. Retzbach-Apotheke, Gemmingen, Schwaigerner Str. 12, Tel. 07267/91210

Sa. 15.08. Brunnen-Apotheke, Leingarten, Heilbronner Str. 60, Tel. 07131/90670

So. 16.08. Burg-Apotheke, Sulzfeld, Gartenstr. 12, Tel. 07269/292

Mo. 17.08. Schäfer-Apotheke, Eppingen, Brettener Str. 34, Tel. 07262/4393

Di. 18.08. Stadt-Apotheke, Gochsheim, Hauptstr. 99, Tel. 07258/265

Mi. 19.08. Leintal-Apotheke, Leingarten, Eppinger Str. 20/1, Tel. 07131/902090

Do. 20.08. Hubertus-Apotheke Kürnbach, Kronenstr. 7, Tel. 07258/92376

Herausgeber: Stadt Schwaigern

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist Bürgermeisterin Rotermund oder ihr Vertreter im Amt, für den

Teil Kirchliche Nachrichten und Vereinsmitteilungen die Kirchen und Vereine; für den Anzeigenteil Verlagsdruck Kubsch GmbH, Stettener Str. 13, 74193 Schwaigern, Tel. 07138/8536, Fax 5633, E-Mail: verlagsdruck-kubsch@t-online.de

Redaktionsschluss: mittwochs, 10.00 Uhr



Stadt Schwaigern



Veranstaltungen

16.08. Backhausfest, LandFrauenverein Stetten,
Alte Kelter, 11.30 Uhr

16.08. Jungtierschau, Kleintierzuchtverein
Massenbach, Züchterheim, 10 Uhr,
mit Bewirtung.
Es werden 180 Tiere – Kaninchen, Hühner,
Tauben und Wassergeflügel – zu sehen sein.



Amtliche Bekanntmachungen

Bericht aus dem gemeinderätlichen

Hauptausschuss

Öffentliche Sitzung am Montag, 10. August 2015 im Bürgertreff der Mediathek, Schwaigern

Anwesend: Bürgermeisterin Sabine Rotermund als Vorsitzende und 13 Stadträtinnen und Stadträte.

1. Behandlungsbedürftige Bausachen:

- 1.1 Nachträgliche Genehmigung einer Tierhaltung und eines Hühnerstalls, Erwinstraße 8, Flst. Nr. 1196/1, 74193 Schwaigern.

Das städtische Einvernehmen zu der Tierhaltung und zum Hühnerstall, Erwinstraße 8, Flst. Nr. 1196/1 auf der Gemarkung Schwaigern wurde unter der Maßgabe, dass die angrenzende Wohnbebauung nicht durch Tiergeräusche und -gerüche beeinträchtigt wird, nach §§ 36 i. V. m. 34 BauGB mit 13-Ja-Stimmen und 1 Enthaltung mehrheitlich erklärt.

- 1.2 Bauvoranfrage: Neubau eines Doppelhauses mit Garagen, Mühlweg 19, Flst. Nr. 3573, 74193 Schwaigern-Massenbach.

Das Gremium fasste mit 13 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung mehrheitlich den Beschluss:

– das städtische Einvernehmen wird zu der frei stehenden Einzelgarage, Mühlweg 19, Flst. Nr. 3573, 74193 Schwaigern-Massenbach nach §§ 36 i. V. m. 31 BauGB mehrheitlich erklärt.

– das städtische Einvernehmen wird zum Doppelhaus mit Garagen im UG, Mühlweg 19, Flst. Nr. 3573, 74193 Schwaigern-Massenbach nach §§ 36 i. V. m. 31 BauGB mehrheitlich versagt.

Mit dem Bauherrn wird seitens der Verwaltung Kontakt aufgenommen und vorgeschlagen, eine Wandscheibe einzubauen, um ein Satteldach optisch darzustellen.

- 1.3 Errichtung eines Doppelcarports, Helleräcker 10, Flst. Nr. 4226, 74193 Schwaigern-Niederhofen.

Das städtische Einvernehmen wurde zu der Errichtung eines Doppelcarports, Helleräcker 10, Flst. Nr. 4226 auf der Gemarkung Niederhofen nach §§ 36 i. V. m. 31 BauGB einstimmig erteilt.

- 1.4 Neubau sechs Reihenhäuser mit Garagen und Stellplätzen, Johannes-Rau-Straße 11 – 19/1, Flst. Nr. 16109, 16109/1, 16109/2, 16109/3, 16109/4, 16109/5, 16109/6, 16115-16124, 74193 Schwaigern, – Geänderte Planung –.

Das städtische Einvernehmen wurde zum Neubau von sechs Reihenhäusern mit Garagen und Stellplätzen (Geänderte Planung), Johannes-Rau-Straße 11 – 19/1, Flst. Nr. 16109 – 16109/6, 16115 – 16124 auf der Gemarkung Schwaigern nach §§ 36 i.V.m. 31 BauGB einstimmig erklärt.

- 1.5 Bauvoranfrage: Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage, Elisabeth-Selbert-Straße 12, Flst. Nr. 16301, 74193 Schwaigern.

Das städtische Einvernehmen wurde zu der Überschreitung der Baugrenze mit dem Wohnhaus in der Elisabeth-Selbert-Straße 12, Flst. Nr. 16301 auf der Gemarkung Schwaigern nach §§ 36 i. V. m. 31 BauGB mit 13 Gegenstimmen und 1 Ja-Stimme mehrheitlich versagt.

Der Beschlussvorschlag der Verwaltung, die Stadt Schwaigern lehnt die geplanten Dachformen für das Wohnhaus in der Elisabeth-Selbert-Straße 12, Flst. Nr. 16301 auf der Gemarkung Schwaigern ab, wurde mit 13 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung mehrheitlich angenommen.

Die Verwaltung wurde beauftragt mit dem Bauherrn Rücksprache bezüglich einer plankonformen Bebauung zu halten.

- 1.6 Errichtung eines Gartenhauses und einer Überdachung sowie eines Holzzauns, Schönblick 2, Flst. Nr. 8822/33, 74193 Schwaigern.

Das städtische Einvernehmen wurde zu der Errichtung eines Gartenhauses mit einer Überdachung, Schönblick 2, Flst. Nr. 8822/33 auf der Gemarkung Schwaigern nach §§ 36 i. V. m. 31 BauGB mit 9 Ja-Stimmen, 3 Gegenstimmen und 2 Enthaltungen mehrheitlich erklärt.

- 1.7 Bauvoranfrage: Abbruch Wohnhaus und Neubau eines Wohnhauses mit Einliegerwohnung, Raiffeisenstr. 14, Flst. Nr. 155/1, 74193 Schwaigern-Massenbach.

Das städtische Einvernehmen wurde zu der Bauvoranfrage Abbruch des Wohnhauses und Neubau des Wohnhauses mit Einliegerwohnung, Raiffeisenstraße 14, Flst. Nr. 155/1 auf der Gemarkung Massenbach nach §§ 36 i. V. m. 34 BauGB unter der Maßgabe, dass sich das Gebäude städtebaulich in die Umgebung einfügt, einstimmig erklärt.

2. Antrag auf Erdauffüllung, Gewinn Hintere Reute, Flst. Nr. 266 – 273 auf der Gemarkung Niederhofen.

Das städtische Einvernehmen wurde zu der beantragten Erdauffüllung auf den Flurstücken 266 – 273, Gewinn Hintere Reute auf der Gemarkung Niederhofen nach § 35 i. V. m. § 36 BauGB unter den nachfolgenden Auflagen einstimmig erklärt:

1. *Durch die Geländeauffüllung darf kein zusätzliches Oberflächenwasser auf umgebende Grundstücke oder Wege abfließen.*
2. *Ein Anstau in den oberhalb liegenden Grundstücken ist auszuschließen.*
3. *Bei der Materialanfuhr darf es zu keiner Beeinträchtigung öffentlicher Wege kommen. Im Schadensfall ist Ersatz zu leisten.*
4. *Es ist ein fließender Übergang von der Auffüllung zu den Feldwegen herzustellen.*
5. *Der Gewässerrandstreifen von 10 m ist einzuhalten. Im Gewässerrandstreifen ist keine Erdauffüllung zulässig.*

Fortsetzung Seite 5



Rückblick auf die UCI Para-Cycling-WM in Nottwil



3. Antrag auf Neuerteilung der wasserrechtlichen Erlaubnis zur Grundwasserentnahme auf dem Grundstück Flst. Nr. 1839, Imenhof auf der Gemarkung Stetten.
Der Neuerteilung der wasserrechtlichen Erlaubnis zur Grundwasserentnahme auf dem Grundstück Flst. Nr. 1839, Imenhof auf der Gemarkung Stetten wurde unter der Maßgabe, dass die bisherigen Auflagen und Bestimmungen weiterhin ihre Gültigkeit behalten, einstimmig zugestimmt.
4. Kanaluntersuchung gemäß Eigenkontrollverordnung im Stadtteil Massenbach.
Die Kanaluntersuchungs- und Kanalreinigungsarbeiten für den Stadtteil Massenbach wurden an die Firma Kanal-Beyerle aus Eppingen-Kleingartach als günstigster Bieter mit einer Angebotssumme von 70.373,03 EURO einstimmig vergeben.
5. Straßenplanung Ausbau Blumenweg und untere Eigenheimstraße sowie Kleiststraße: Genehmigung überplanmäßiger Ausgaben für Ingenieurleistungen.
Das Gremium fasste mit 13 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung mehrheitlich den Beschluss, mit der Planung und Ausschreibung der Baumaßnahmen „Ausbau Blumenweg mit unterer Eigenheimstraße“ sowie „Ausbau Kleiststraße“ werden durch die Verwaltung geeignete Ingenieurbüros beauftragt. Die hierzu erforderlichen überplanmäßigen Haushaltsmittel werden genehmigt und im Nachtragshaushalt angemeldet.

Herzliche Glückwünsche



Frau **Klara Grumbach**, Schwaigern, Zeppelinstraße 20, feierte am 26. Juli 2015 ihren 95. Geburtstag. Frau Bürgermeisterin Rotermund gratulierte im Namen der Stadt Schwaigern mit allerbesten Wünschen für das neue Lebensjahr.



Frau **Anna Keßler**, Schwaigern, Zeppelinstr. 20, feierte am 02. August 2015 ihren 93. Geburtstag. Im Namen der Stadt Schwaigern gratulierte Frau Bürgermeisterin Rotermund ganz herzlich und wünschte für die Zukunft alles Gute und viel Gesundheit.



Am 04. August 2015 feierte Herr **Robert Claß**, Schwaigern, Blumenweg 7, seinen 92. Geburtstag. Frau Bürgermeisterin Rotermund gratulierte im Namen der Stadt Schwaigern ganz herzlich und wünschte viel Gesundheit und für die Zukunft alles Gute.

Öffentliche Abfallbehälter

Immer wieder ist festzustellen, dass öffentliche Abfallbehälter an Grünanlagen, Spielplätzen, Sitzplätzen etc. zur Entsorgung von Hausmüll missbraucht werden. Die Stadtverwaltung macht daher darauf aufmerksam, dass in öffentlichen Abfallbehältern nur Kleinabfälle wie z. B. Fahrscheine, Obstreste, Zigarettenschachteln etc. eingeworfen werden dürfen. Es ist verboten, andere Abfälle, insbesondere Haus- oder Gewerbemüll bzw. Altpapier dort einzuwerfen. Die öffentlichen Abfallbehälter sind keine Ersatz für Mülleimer. Wer dagegen verstößt begeht eine Ordnungswidrigkeit, die nach dem Abfallgesetz mit einer Geldbuße geahndet wird.

Verschiedene Zaunbauarbeiten



Die Ferien wurden genutzt, um an verschiedenen städtischen Einrichtungen Zäune zu ersetzen.

Im Einzelnen waren dies am Kinderspielplatz in der Weststraße und am Kinderspielplatz Ostend die Erneuerung der vorhandenen Maschendrahtzäune.

Gleiches an der Sonnenberg-Grundschule.



Der Bolzplatz an der Sonnenberg-Förderschule erhielt einen höheren Zaun, der die Bälle besser halten soll.

An allen Einrichtungen wurde stabiler Stabgitterzaun eingebaut.

Am Kindergarten Biberbau in Massenbach wurde der vorhandene leichte Maschendrahtzaun durch einen verstärkten ersetzt, da hier die Pfosten noch sehr stabil und in sehr gutem Zustand waren.



Ferienprogramm

„Spiele- und Spätag im Schützenhaus“ am 08.08. beim Sportschützenverein Stetten



Bei herrlichem Sonnenschein und nach einer kurzen Begrüßung starteten die 20 Kinder in 4 Gruppen den Mannschaftswettbewerb. Parallel fand ein

Wettschießen mit dem Luftgewehr statt.

Hier durfte jedes Kind 40 Schuss auf eine 10 Meter entfernte Scheibe abgeben. Zum Mittagessen gab es Spaghetti Bolognese mit Salat, das von unserem Küchenteam wieder super zubereitet wurde.



Frisch gestärkt konnte dann der Mannschaftswettbewerb mit 6 Disziplinen weitergeführt werden: 1. Mit Pfeil und Bogen auf eine Scheibe in 15 Meter Entfernung schießen, 2. Mit dem Luftgewehr Luftballons auf eine Entfernung von 25 Meter zerplatzen lassen, 3. Mit dem Luftgewehr Tonröhrchen abschießen, 4. Biathlon, 5. Nerf, 6. Dart. Zum Abschluss erhielten alle Teilnehmer/-innen des Wettschießens eine Urkunde und einen Sachpreis. Eine Medaille erhielten: 1. Platz Leon Kimpfner mit 302 Ringe, 2. Platz Lucas Fessler mit 300 Ringe, 3. Platz Louis Kimpfner mit 298 Ringe.

Für die Stiftung der Preise bedanken wir uns bei der Volksbank und der Kreissparkasse Stetten ganz herzlich.

„Sei fit – mach mit“ am 01.08. beim TSV Schwaigern

Trotz sommerlichen Temperaturen fanden sich fast 50 Kinder zum diesjährigen Ferienprogramm „Sei fit – mach mit“ ein. Die gut gelaunten, neugierigen und hoch motivierten Kinder wurden in Gruppen eingeteilt, so dass keine langen Wartezeiten an den verschiedenen Stationen aufkamen. Die Abteilungen Badminton, Karate, Rhönrad, Schach, Turnen und Volleyball

hatten bereits ihre Sportgeräte aufgebaut, somit konnte den 6- bis 12-Jährigen ein abwechslungsreiches Programm geboten werden.



Alle durften die verschiedenen Sportarten ausprobieren. Nach so viel Anstrengung musste eine kleine Eis-Pause eingelegt werden! Danach ging es munter weiter – es machte allen sehr viel Spaß, auf jeden Fall war für jeden etwas dabei. Beim anschließenden Imbiss wurden eifrig Erfahrungen und Erlebnisse ausgetauscht. Herzlichen Dank an alle Helferinnen und Helfer für diese gelungene Veranstaltung.



Zu verschenken

Wer hat Bedarf?

lfd. Nr.	Gegenstand	Zu erfragen unter Tel.
01	Kinderschreibtisch aus Holz	932999
02	2 Spiegel 45 x 60 und 48 x 145; div. Wasserbehälter 60 l und andere	8538
03	Bosch Ablufttrockner (ca. 9 Jahre)	67065
04	Ablufttrockner	7103
05	komplettes Schlafzimmer (Schrank, Betten ohne Rost und Matratze, Waschtisch, Nachttische), Holz furniert	8309

Wer etwas zu verschenken hat, darf dies gerne das Bürgermeisterrat Schwaigern (Zimmer 13 oder Tel. 2127, Frau Haberkern) wissen lassen. Bekanntgaben in dieser Rubrik sind selbstverständlich kostenfrei.



Stadtjubiläum 2016

Liebe Bürgerinnen und Bürger, ich freue mich, dass wir im nächsten Jahr das 1250-jährige Stadtjubiläum feiern können. Die Vorbereitungen hierzu laufen bereits auf Hochtouren. Die Arbeitsgruppe hat bereits 9 mal getagt und es wurden weitere Untergruppen, die sich mit speziellen Aufgabenstellungen und eigenen Veranstaltungen beschäftigen, gebildet.

Das Stadtjubiläum haben wir zum Anlass genommen, im Amtsblatt eine neue Rubrik einzurichten. Unter dem oben abgedruckten Logo, das extra für das Jubiläumsjahr entworfen wurde, finden Sie künftig Informationen und Hinweise zum Stadtjubiläum.

Selbstverständlich steht Ihnen die Verwaltung für Anregungen und Rückfragen jederzeit gerne zur Verfügung. Scheuen Sie sich nicht, uns anzusprechen.

Die Arbeitsgruppe und der Gemeinderat haben sich darauf verständigt, dass vom 03.06. bis 06.06.2016 eine Festwoche stattfinden soll. In diesem Zeitraum werden viele abwechslungsreiche Veranstaltungen durchgeführt, so dass für jeden etwas geboten wird.

Darüber hinaus freuen wir uns, wenn die einzelnen Vereine ihre Vereinsfeste auf das Stadtjubiläum abstimmen. Falls eine Veranstaltung geplant ist, die im Zusammenhang mit dem Stadtjubiläum und den 1.250 Jahren steht, bitten wir um zeitnahe Rückmeldung. Wir möchten einen Flyer über die Veranstaltungen erstellen, die im Jubiläumsjahr geplant sind.

Bitte melden Sie Ihre Veranstaltungen an Frau Keintzel oder Frau Hafendörfer (stefanie.keintzel@schwaigern.de; sarah.hafendoerfer@schwaigern.de, Tel. 2153). Dann kann auch Ihre Veranstaltung im Jubiläumsflyer aufgenommen werden.

In naher Zukunft finden Sie auf unserer Homepage auch Hinweise zum Stadtjubiläum.

Ich freue mich bereits jetzt darauf, das Jubiläumsjahr gemeinsam mit Ihnen zu feiern.

Viele herzliche Grüße

Sabine Rotermund

Sabine Rotermund



Freiwillige Feuerwehr

Fit For Fire Fighting

Training immer montags um 19.00 Uhr. Treffpunkt Feuerwehrhaus Schwaigern. Bitte je nach Witterung Badesachen oder Fahrrad und Fahrradhelm mitbringen.

Abteilung 2 Massenbach

Die Feuerwehrkameraden treffen sich am Sonntagmorgen zum sommerlichen Frühschoppen bei unseren Massenbacher Kleintierzüchtern im Züchterheim. Treffpunkt: 10 Uhr am FW-Haus, Anzug: Freizeitkleidung.



Standesamtliche Nachrichten

Sehr geehrte werdende Eltern, die Geburt Ihres Kindes wird bei uns im Amtsblatt veröffentlicht sobald wir von dem entsprechenden Standesamt Mitteilung darüber bekommen.

Sind Sie mit einer Veröffentlichung der nicht einverstanden, teilen Sie dies dem Standesamt, Frau Kress, Zimmer 12, Tel. 2128, E-Mail: gesa.kress@schwaigern.de bitte schon vor der Geburt mit.

Wir bitten Sie um Verständnis, dass die Ablehnung der Veröffentlichung, die Sie im Krankenhaus abgeben können, nicht ausreicht, da diese nicht beim Standesamt Schwaigern ankommt.

Wir wünschen Ihnen eine glückliche und gesegnete Zeit mit Ihrem Kind.

Ihr Standesamt Schwaigern.

Geburten

Getoar, Sohn des Basri Haxhani und der Sadije Haxhani geb Cimilji, Schwaigern, Schnellerstraße 12, am 08. Juli 2015 in Heilbronn.

Ritaj, Tochter des Mohamed Hmami und der Douha Tasri, Schwaigern, Bachstraße 33, am 11. Juli 2015 in Heilbronn.

Noah Devin, Sohn des Kevin Koch und der Susanna Barbara Kula, Schwaigern, Zeppelinstraße 8, am 21. Juli 2015 in Heilbronn.

Mia Sophie, Tochter des Kevin Krimmel und der Katharina Krimmel geb. Klein, Stetten a. H., Rilkestr. 6, am 27. Juli 2015 in Sinsheim.

Alina Franziska, Tochter des Florian Matthias Möller und der Simone Maria Kick, Massenbach, Gewerbering 14, am 29. Juli 2015 in Heilbronn.

Eheschließung

Bernd Bay, Massenbach, Lortzingstraße 4 und Marion Bernadette Böhme, Massenbach, Lortzingstr. 4 am 07. August 2015 in Heilbronn-Kirchhausen.

Johann Illenseer, Massenbach, Hagstraße 20 und Janine Evelin Zühlke, Massenbach, Hagstraße 20 am 07. August 2015 in Binz.

Sterbefälle

Lina Mayer geb. Schollenberger, Schwaigern, May-Eyth-Str. 16, am 02. August 2015 in Brackenheim.

Karl-Heinz Bürkle, Schwaigern, Leidensbergstraße 40, am 05. August 2015 in Bad Friedrichshall.

Herzlichen Glückwunsch!

- 07.08. Frau Maria Groß, Schwaigern, Schießmauer-siedlung 6, zum 88. Geburtstag.
07.08. Frau Rosario Ballesteros Blazquez, Schwaigern, Bachstraße 33, zum 80. Geburtstag.
08.08. Frau Ingrid Kavel, Schwaigern, Gemminger Str. 35, zum 79. Geburtstag.
08.08. Frau Vita Roccella, Schwaigern, Bachstraße 33, zum 76. Geburtstag.
09.08. Herrn Albert Trinkner, Niederhofen, Schulgasse 12, zum 84. Geburtstag.
10.08. Frau Sofia Schmidt, Schwaigern, Zeppelinstraße 20, zum 87. Geburtstag.
10.08. Frau Lore Kretzschmar, Massenbach, Max-Reger-Straße 14, zum 79. Geburtstag.
13.08. Herrn Reinhart Boger, Schwaigern, Blumenweg 19, zum 80. Geburtstag.
13.08. Frau Gerlinde Essig, Massenbach, Holderbuschweg 4, zum 78. Geburtstag.
13.08. Herrn Dieter Wolff, Schwaigern, Heilbronner Str. 21, zum 76. Geburtstag.
15.08. Frau Hedwig Goldner, Niederhofen, Hühnerberg 1, zum 92. Geburtstag.
15.08. Frau Irmgard Sätzler, Schwaigern, Frankenstraße 23, zum 78. Geburtstag.
15.08. Frau Erika Günter, Schwaigern, Schönblick 3, zum 77. Geburtstag.
18.08. Frau Anna Lörwald, Stetten a. H., Kraichgastr. 13, zum 86. Geburtstag.
18.08. Herrn Gerhard Otto, Schwaigern, Ostendstraße 9, zum 78. Geburtstag.
19.08. Herrn Victoriano Fuentes Sierra, Schwaigern, Bachstraße 33, zum 81. Geburtstag.
19.08. Frau Hilda Gross, Niederhofen, Schanzgraben 6/1, zum 80. Geburtstag.
20.08. Frau Katharina Fries, Schwaigern, Schillerstraße 27, zum 77. Geburtstag.
20.08. Frau Elisabeth Conze, Massenbach, Schumannstr. 30, zum 76. Geburtstag.



Sonstige Bekanntmachungen

Kindertagesstätte Rasselbande



Abschied von den Giraffenkindern

Die Kindergartenzeit geht für unsere Schulanfänger nun langsam zu Ende. Um den Abschied gebührend zu feiern wollten wir natürlich wieder einen Giraffenausflug mit unseren Großen machen. Doch der fiel dieses Jahr buchstäblich ins Wasser. Nach tollem Sonnenschein den ganzen Juli über hatten wir uns auf einen schönen sonnigen Tag gefreut. Doch leider machte uns das Wetter mit dicken Regenwolken und kräftigem Wind einen Strich durch die Rechnung. Also musste ein Plan B her!

Mit selbst gebastelten Popcornütten und selbst gemachtem Popcorn feierten wir den Abschied einfach im „Rasselbande-Kino“. Mit Beamer und Pippi Langstrumpf ließen wir es uns gutgehen. So wurde der Giraffenausflug doch noch ein schöner Tag.

Der Abschied von den Schulanfängern wäre aber nicht komplett ohne unseren traditionellen symbolischen Rauswurf der Giraffenkinder. Schon morgens kamen die Kinder ganz aufgeregt mit ihren neuen Schulranzen in den Kindi. Bei unserer Schulranzenparade im Morgenkreis wurde jeder Ranzen stolz präsentiert und jede Funktion und jedes Zubehör genau erklärt. Die anderen Kinder staunten nicht schlecht und die nächsten Giraffenkinder überlegten schon, welches Modell sie wohl im nächsten Jahr zeigen wollten.

Auch der Rauswurf musste wetterbedingt drinnen stattfinden und so begrüßten die Großen ihre Eltern in der Garderobe mit unserem Giraffen-Abschieds-Song „Alle Kinder lernen lesen“. Durch ein Spalier der jüngeren Kinder ging jeder Schulanfänger hindurch und mit „1, 2, 3, deine Kindergartenzeit ist jetzt vorbei!“ flogen sie auf eine dicke Matte und damit hinaus aus der Kita.



Wir wünschen Euch Efe, Jonas, Julian, Lena, Lilly, Mathea, Marlon, Mike-Leon, Noyan, Paula und Yannick alles Gute und einen tollen Start in die Schule.



Auch bei den Zwergen, unseren Krippenkindern, war in den letzten Wochen viel los. Züge waren ein großes Thema bei den Jüngsten und so war es nach langem Warten endlich soweit – mit der Stadtbahn fuhren die Zwerge nach Lein-garten.

Dort angekommen ging es zu Fuß zu Familie Weinreuter, die uns in ihren Garten eingeladen hatte. Mit selbst gebackenem Kuchen und Tee wurden alle herzlich empfangen.

Nach dieser tollen Stärkung gingen die Kinder auf Entdeckungstour, Eimer und Steine waren dabei am interessantesten. Die Zeit ging viel zu schnell vorbei, glücklich und etwas müde kamen sie wieder in der Kita an. An dieser Stelle vielen Dank an Familie Weinreuter, für diesen erlebnisreichen Tag und die Verköstigung.

Das Team der Rasselbande wünscht allen Familien schöne, erholsame Sommerferien.

Ev. Kindergarten Schloss



Highlights und Endspurt für die Vorschul-kinder bis zu den Sommerferien

Nachdem in diesem Jahr die Kinder sowohl durch die Kooperationsbesuche in der Schule, sowie auch durch Projekte im Kindergarten wie: Psychomotorik, Experimentieren mit Fred und Sprechzeichnen, einer Tonwerkstatt und eines Musikprojektes individuell gefördert wurden, kamen gegen Ende des Kindergartenjahres einige Ausflüge zu dem schon stattgefundenen Radel-rutsch Theaterbesuch im Februar dazu.

So besuchten die Vorschulkinder am Donnerstag, 16.07., den **Bauernhof der Familie Schmalzhaf in den Römerhöfen**. Dort wurden sie fachkundig von Herrn Schmalzhaf Junior durch den Bauernhof mit seinen vielen Tieren wie Pferden, Kühe, Hasen, Hühner mit Hahn und Schildkröten geführt.



Die Kinder erfuhren so manches über die einzelnen Tiere, ganz besonders über die Kühe und die Milchproduktion. Wussten Sie z. B., dass die Milch das erste Energiegetränk war. Und, dass eine Kuh übertragbar in unser „Kindergartenalter“ 80 kg wiegt und ein halbes Jahr alt ist? Am Ende wurden die Kinder mit einem Traktor mit Anhänger über die

Felder bis zum Eselsberg gefahren, um dann den restlichen Heimweg bei ziemlicher Hitze anzutreten.

Alle waren sich einig, dies war ein schöner Tag. Dankeschön an die gesamte Familie Schmalzhaf, im Besonderen am Herrn Schmalzhaf für diese Gelegenheit und die super leckere Milch/das superleckere Quellwasser.

Am Dienstag, 28.07., liefen die Kinder dann an den ortsansässigen **Leintalzo**. Der Weg war lang, eine Rast mit Vesperpause bei einem Spielplatz stärkte alle, dann ging es weiter die Sehenswürdigkeiten im Zoo zu bestaunen – so gab es viele Affen, kleine und große und sehr laute, die wir bei der Fütterung beobachten konnten. Dazwischen spielten wir auf dem Spielplatz mit Hüpfburg und aßen. Ziegen und Pferde wurden gefüttert und gestreichelt, Vögel bestaunt. Am Ende wurden die Kinder von ihren Eltern am „Affenzoo“ abgeholt. Insgesamt war es ein sehr harmonischer Tag.

Gleich anschließend ging es für zwei Tage am Mittwoch, den 29.07., und Donnerstag, den 30.07.15, in den **Wald**, dort wurde am Heuchelberg am Neuen Berg an den Gedankensteinen gegessen, auf der superbequemen Liegeholzbank gechillt und den Gedanken nachgegangen. Anschließend den Waldlehrpfad erkundet und auf dem Waldstück u.a. in dem Stockzelt gespielt und zu Mittag gevespert. Es waren zwei kurzweilige und schöne Tage.

Von unserer **Übernachtung** berichten wir nächste Woche.

Ev. Kindergarten Unter dem Regenbogen



Late Night Basar

Am 26. September findet wieder unser Late Night-Basar von 19 – 21 Uhr in der Mehrzweckhalle in Stetten statt.

Neben unserer Cocktaillbar steht auch wieder ein vielfältiges Fingerfoodbuffet bereit! **Tischreservierungen** sind möglich am 14.09. von 08 – 11 Uhr unter Tel. 8109688 oder 6452. Großteile können im Vereinszimmer abgegeben werden.

Ökumenische Arbeitsgemeinschaft Hospizdienst Leintal

Einladung zum Frühstück für Trauernde am 15. August.

Es handelt sich um ein offenes Angebot für alle, die durch den Tod eines nahestehenden Menschen betroffen sind und einen Ort suchen, an dem sie mit ihrer Trauer sein dürfen. Eine Anmeldung ist daher nicht erforderlich und es entstehen keine Kosten. Das zwanglose Treffen bietet die Gelegenheit miteinander zu reden, sich zu erinnern oder einfach zusammen zu sein. Geschulte Mitarbeiterinnen sind begleitend dabei. Geöffnet ist das Café am Samstag von 9 bis 11 Uhr im kath. Martinsaal, Weststr. 7, Schwaigern. Weitere Informationen erhalten Sie bei Petra Flake, Einsatzleitung, unter der Tel. 973012.

Flüchtlinge in Schwaigern willkommen heißen



Diese Woche sind neue Bewohner ins Alte Schulhaus eingezogen. Sie kommen aus dem Irak und Pakistan, und zum ersten Mal sind auch Familien mit Kindern dabei. Sie alle wurden von Mitgliedern des Arbeitskreises be-

grüßt und zu den verschiedenen Angeboten eingeladen. Wir freuen uns auf ein weiterhin offenes und angenehmes Zusammenleben in Schwaigern!

Uns erreichen immer viele Spendenangebote. Auf unserer Website www.fluechtlinge-willkommen.org finden Sie alles, was

aktuell gebraucht wird (Kleidung, Haushaltsgegenstände, Fahrräder usw.), und auch ein Kontaktformular, mit dem Sie sich bei Fragen an uns wenden können. Oder Sie schreiben uns direkt unter info@fluechtlinge-willkommen.org. Wir freuen uns auf Ihre Mails!

Aktuell sind wir auf der Suche nach einem Raum, den wir als „Kleiderkammer“ verwenden können. Hier sollen gespendete Kleidung und Gebrauchsgegenstände gesammelt und für kleine Beträge an Flüchtlinge und Hilfsbedürftige abgegeben werden. Haben Sie eine Idee dazu? Wir würden uns sehr freuen!

Kommunale Geschwindigkeitsmessungen durch den Landkreis Heilbronn

Messstellen	Messzeit (von ... bis)	festgesetzte Geschwindigkeit	Zahl der gemessenen Fahrzeuge	Zahl der Überschreitungen	höchste Geschwindigkeit
03.08.15					
Massenbacher Str.	06.30 – 07.30	50 km/h	413	3	63 km/h
Zeppelinstr.	08.00 – 09.00	30 km/h	150	17	53 km/h
05.08.15					
Heilbronner Str.	12.40 – 13.30	50 km/h	443	22	71 km/h
Zeppelinstr.	14.15 – 15.15	30 km/h	125	12	47 km/h

SommerNachtsKino in Schwaigern

Freitag, 21.08., EIN BRIEF FÜR DICH im F4 | Falltorstraße 4, Film ab 21 Uhr, Veranstalter: Liebenzeller Gemeinschaft & EC-Jugendarbeit Schwaigern.

Beim Sommernachtskino mit Freunden bei leckerem Grillgut die Abendsonne genießen, Frischluft statt stickiger Kinosaal-Luft atmen und einen Film schauen. Open Air Kino, bei schlechtem Wetter im Gebäude, Eintritt frei. Ab 20.00 Uhr freies Grillen, Grillgut und Liegestuhl bitte selbst mitbringen. Infos + Film-Trailer unter www.lgv-schwaigern.de

L 1105 – Fahrbandeckenerneuerungen zwischen Leingarten und Nordheim sowie zwischen Kirchhausen und Leingarten, (Kreis Heilbronn)

Abschnittsweise Vollsperrungen ab Montag, 03. August 2015 bis 12. September 2015

Land investiert rund 900.000 Euro zum Erhalt der Infrastruktur
Das Regierungspräsidium Stuttgart führt an der L 1105 zwischen Leingarten und Nordheim sowie zwischen Kirchhausen und Leingarten auf einer Länge von jeweils rund drei Kilometern Fahrbandeckensanierungen durch. Die jeweiligen Abschnitte müssen für die Dauer der Sanierung voll gesperrt. Das Land Baden-Württemberg investiert in diese Maßnahmen zum Erhalt der Verkehrsinfrastruktur und zur Erhöhung der Verkehrssicherheit rund 900.000 Euro.

Durch den Einbau neuer Asphaltsschichten werden die zahlreichen Flickstellen sowie die Unebenheiten der Fahrbahn beseitigt. Zudem wird auf Teilstrecken die Entwässerung der Fahrbahn wieder hergestellt oder verbessert.

Die Arbeiten im Abschnitt zwischen Leingarten und Nordheim begannen bereits am Montag, 03. August 2015.

Während der dreiwöchigen Bauzeit wird der überörtliche Verkehr über die K 2151/K 2077 (Schwaigern) geleitet. LKW ab 7,5 Tonnen werden über Neipperg/Nordhausen umgeleitet. **Baubeginn für den Abschnitt Kirchhausen bis Leingarten ist voraussichtlich Montag, 17. August 2015.**

Die Bauzeit ist mit vier Wochen vorgesehen. Beide Maßnahmen werden sich damit um eine Woche überschneiden. Die überörtliche Umleitung erfolgt über die K2047/L1107 (Massenbach). Die Umleitungen sind jeweils ausgeschildert. Die Verkehrsführung während der Bauzeit wurde gemeinsam mit Kommunen, Verkehrsbehörden, dem Öffentlichen Personennahverkehr sowie der Polizei abgestimmt.

Das Regierungspräsidium Stuttgart bittet die Verkehrsteilnehmer und die Anwohner an den Baustrecken sowie an den Umleitungsstrecken um Verständnis für unvermeidbare Beeinträchtigungen während der Bauzeit. Alle am Bau Beteiligten sind bestrebt, die Bauzeit und die Vollsperrung so kurz wie möglich zu halten.

Allgemeine Informationen über Straßenbaustellen im Land können dem Baustelleninformationssystem (BIS) des Landes Baden-Württemberg unter www.baustellen-bw.de entnommen werden.

Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württ. informiert

Seit 1. Juli 2015 haben sich die **Freibetragsgrenzen bei Hinterbliebenenrenten** geändert. Künftig darf mehr dazuverdiene werden.

Neben ihrer Hinterbliebenenrente können Witwen und Witwer seit 1. Juli 2015 mehr hinzuverdienen. Der Freibetrag für Einkünfte wurde auf 771,14 Euro erhöht. Pro waisenrentenberechtigtem Kind erhöht sich der Freibetrag zusätzlich um 163,58 Euro. Anzurechnende Einkünfte sind beispielsweise Arbeitsentgelt, Einkommen aus selbstständiger Tätigkeit, die eigene Rente und Sozialleistungen.

Vom Bruttoeinkommen werden gesetzlich festgelegte Pauschalbeträge abgezogen. Daraus ergibt sich ein fiktiver Nettobetrag. Ist dieser höher als der Freibetrag, wird die Differenz zu 40 Prozent auf die Hinterbliebenenrente angerechnet. Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg weist darauf hin, dass jede Beschäftigungsaufnahme oder Änderung in den Einkünften umgehend mitgeteilt werden muss.

Auf Waisenrenten werden seit dem 1. Juli 2015 generell keine Einkünfte mehr angerechnet.

Mehr Informationen zu dem Thema enthält auch die kostenlose Broschüre »Hinterbliebener: So viel können Sie hinzuverdienen«. Sie kann unter der Telefonnummer 0721 825-23888 oder per E-Mail (presse@drv-bw.de) bestellt werden. Im Internet (www.deutsche-rentenversicherung-bw.de) steht sie als PDF-Download zur Verfügung.



Ende des amtlichen Teils



Kirchliche Nachrichten

Evang. Kirchengemeinden

zum 11. Sonntag nach Trinitatis, 16. August 2015

Für den Leintaldistrikt:

Aus der Diakonischen Bezirksstelle Brackenheim Solidare und Spendenannahme machen Urlaub

Bitte beachten Sie: Unser Diakonieweltladen Solidaire sowie die Spendenannahme haben wegen Urlaub vom 17.08. bis einschl. 05.09. geschlossen.

Günstiger Wohnraum – Mangelware

Ein Vermieter sagte mir kürzlich am Telefon: „Nein wenn die Frau von Arbeitslosengeld II lebt, dann möchte ich sie nicht als Mieterin haben“. Woche für Woche fragen Menschen in unserer Beratungsstelle an, ob wir ihnen bei der Wohnraumsuche helfen können. Durch die wachsende Zahl von Flüchtlingen, wird der Wohnraum noch knapper, insbesondere für Menschen die sich an die Miethöchstbeträge halten müssen. Eine Einzelperson, die auf Transferleistungen angewiesen ist, darf z. B. im Landkreis Heilbronn je nach Ort nicht mehr als 308,- bzw. 330,- € für die Kaltmiete ausgeben. Staatliche Förderungen wie das Wohngeld helfen Einzelpersonen und Familien mit geringen finanziellen Ressourcen. Schwierig ist es aber die vom Amt akzeptierte Wohnung zu finden. Eine allein-

erziehende Mutter mit zwei kleinen Kindern sucht schon seit Monaten nach einer Wohnung, da das Gebäude, in dem Sie derzeit leben, vom Schimmel befallen ist und die Kinder laufend krank sind. Wir möchten Sie ermutigen, Menschen unabhängig ihrer finanziellen Lebenssituation bei Vermietungen zu berücksichtigen. Wenn das Amt die Miete zahlt, kann diese auch direkt vom Amt an den Vermieter überwiesen werden. Allerdings ist insbesondere die Politik und wir als Gesellschaft gefordert, den fehlenden günstigen sozialen Wohnraum wieder stärker zu fördern. Im Rahmen der Lebens- und Sozialberatung helfen wir Ihnen gerne weiter. Diak. Bezirksstelle Brackenheim, Tel. 07135/9884-0.

Matthias Rose, Geschäftsführer Diakonische Bezirksstelle Brackenheim

Ökumenische Arbeitsgemeinschaft Hospizdienst Leintal

Bitte beachten Sie die Veröffentlichungen im amtlichen Teil des Amtsblattes.

Kummer? Sorgen? Ausgebrannt? Wir haben ein offenes Ohr für Sie! Netzwerk „Offenes Ohr“, Begleitende Seelsorge im Leintal und Zabergäu. Tel. 0151-59100532, E-Mail: offenes.ohr@web.de. Weitere Informationen: www.offenesohr.net

Schwaigern:

Pfarramt 1 – Pfarrer Jörg Kohler-Schunk, Tel. 920600

Pfarramt 2 – Pfarrerin Mechthilde Raff-Eming, Tel. 814846

Öffnungszeiten im Pfarramtssekretariat – Montag von 09.30 bis 11.30 Uhr, Donnerstag von 15.30 bis 17.30 Uhr und nach Terminvereinbarung, Tel. 920600

E-Mail-Adresse: pfarramt.schwaigern@elkw.de

Sa. 09.00 Uhr Frühstück für Trauernde, Martinssaal

So. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Kohler-Schunk,
Feier des Heiligen Abendmahls;
Opfer: eigene Gemeinde

Urlaubszeiten:

Pfarrerin Raff-Eming:

noch bis einschl. Sonntag, 23. August. Vertretung bis Sonntag, 16. Aug.: Pfarrer Kohler-Schunk, anschl. bis 23. Aug.: Pfarrer Bahret, Niederhofen, Tel. 67420.

Pfarrer Kohler-Schunk:

Von Montag, 17. Aug. bis einschl. Sonntag, 06. September. Vertretung: Von Montag, 17., bis 23. Aug., Pfarrer Bahret, Niederhofen, anschl. Pfarrerin Raff-Eming.

Pfarramtssekretariat, Frau Mayer:

Von Montag, 24. Aug. bis einschl. Mittwoch, 02. September. Bitte beachten Sie: Bei Bedarf wenden Sie sich bitte bis einschl. Donnerstag, 20. Aug., an Frau Mayer. Erst ab Donnerstag, 03. Sept., können Ihre Anliegen wieder bearbeitet werden.

Gottesdienste zum Gebet:

Zum „Jahr des Gebets“ in unserer Kirchengemeinde werden Pfarrer Kohler-Schunk und Pfarrerin Raff-Eming in vier Gottesdiensten in den Sommerferien biblische Themen und Texte zum Gebet aufnehmen und sie in den Mittelpunkt des Gottesdienstes stellen.

Beim Gottesdienst am 16. August geht es um „Fürbitte“ im Gebet (Abrahams Ringen mit Gott – 1. Mose 18).

Massenbach – Massenbachhausen

Pfarramt: Pfarrer Immo Wache Tel. 920663

Mail: Gemeindebuero.Massenbach@elkw.de

Homepage www.kirche-massenbach.de

www.kirche-massenbachhausen.de

Pfarrbüro-Öffnungszeiten: Dienstags und donnerstags von 9.00 – 11.30 Uhr besetzt – zu anderen Zeiten sprechen Sie bitte auf den Anrufbeantworter!

So. 16.8.

10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in der Arche MB
(Pfr. Wache)

Informationsaktion

Eine Mitarbeiterin oder ein Mitarbeiter des Evangelischen Gemeindeblattes für Württemberg wird alle ev. Haushalte unserer Kirchengemeinde besuchen. Falls Sie nicht besucht werden wollen, melden Sie sich bitte frühzeitig direkt beim Verlag, Tel. 0711/60100-37.

Gemeindehäuser während der Ferienzeit geschlossen

Das Gemeindezentrum Massenbachhausen und das Gemeindehaus Arche in Massenbach sind während der Sommerferien geschlossen. Die Gruppen und Kreise haben ebenfalls Ferien. Falls sich eine Gruppe doch treffen möchte, geht dies nur in Absprache mit dem jeweiligen Hausmeister.

Wir bitten um Beachtung!

Mitfahrgelegenheit bei gemeinsamen Gottesdiensten

Wer bei einem gemeinsamen Gottesdienst eine Mitfahrgelegenheit benötigt, kann sich gerne an Martina Müller (Tel. 4523), Eva Essig (Tel. 7719), Erika Posewang (Tel. 8644) oder an einen anderen Kirchengemeinderat wenden.

Gemeindebüro

Das Gemeindebüro ist vom 17.8. – 7.9.2015 wegen Urlaub geschlossen. Bitte um Beachtung!

Stetten am Heuchelberg

(www.kirche-stetten.de)

Pfarramt: Tel. 6285, Vikariat: Tel. 8129365

E-Mail: Pfarramt.Stetten_am_Heuchelberg@elk-wue.de

So. 16.8.

10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Bulmann.

10.00 Uhr Kindergottesdienst, Beginn in der Kirche.

Mi. 19.8.

10.00 – 16.00 Uhr Die Kirche lädt zur Stille ein

Sammlung für die Diakonie

Die Tütchen aus dem Gemeindebrief für die Sammlung für die Diakonie können noch bis Sonntag im Briefkasten des Pfarramts oder in der Kirche eingeworfen werden. Herzlichen Dank für alle bisherigen Spenden.

Sommerpause im Gemeindehaus

Das Gemeindehaus ist im August in der Regel für Gruppen und Kreise geschlossen.

Vorschau auf die weiteren Gottesdienste in der Ferienzeit August

So. 23.08.

10.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikant Heinz, Massenbach

So. 30.08.

10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Bahret, Niederhofen

September

So. 06.09., 09.30 Uhr Gottesdienst mit Vikarin Daumiller

So. 13.09., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Bulmann

Urlaubszeit der Mitarbeitenden

Bis 24. August ist Pfarramtssekretärin Annette Schukraft im Urlaub. Das Pfarramt ist voraussichtlich trotzdem dienstags von 9.30 Uhr bis 12 Uhr besetzt.

Vikarin Daumiller ist bis 31. August im Urlaub. Vertretung für ihren Seelsorgebezirk hat Pfarrer Bulmann.

Christliche Kinder- und Jugendarbeit Stetten a. H.

Weitere Infos und unser Logo unter www.chris-stetten.de

In den Ferien treffen sich Gruppen und Kreise nach Vereinbarung.

Zeltlager und Freizeiten

Allen Teilnehmenden sowie den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern auf den Zeltlagern und bei den Freizeiten des EC oder des Bezirksjugendwerks wünschen wir gesegnete Tage, Gottes Bewahrung und seinen Segen.

Wir sind natürlich gebeten, den Dienst auf den Freizeiten im Gebet zu begleiten. Bis 15. August dauert das EC-KV-Teen-camp in Wildenstein, bis 16. August vom EJW-Brackenheim das Zeltlager für Jungs in Zaberfeld.

Bitte dran denken: Am 16.8. ist ChriS aktiv beim Backhausfest der Landfrauen!

Niederhofen

Pfarrer Friedrich Bahret: Tel. 67420

Pfarrbüro: bis 07.09. nicht besetzt

Mesnerin Heidrun Schneller: Tel. 67081

E-Mail: ev.pfarramt@kirche-niederhofen.de

Internet: www.kirche-niederhofen.de

So. 10.30 Uhr Gottesdienst Pfarrerin Stephan

Opferzweck: Kirchensanierung

20.00 Uhr Bibelstunde (Apis)

Di. 20.00 Uhr Probe Chorgemeinschaft im Schulhaus

Vertretung Pfarrer Bahret

Pfarrer Bahret hat Urlaub bis 16.08.2015. Vertretung in dringenden Fällen übernimmt Pfarrerin Stephan (Tel. 6244). In dringenden Angelegenheiten der Kirchengemeinde wenden Sie sich bitte an Micha Dannenhauer (Tel. 813420).

Liebenzeller Gemeinschaft Schwaigern und EC-Jugendarbeit

Falltorstr. 4, Schwaigern

So. 16.08. 18.00 Uhr Gemeinschaftsgottesdienst mit dem

Thema: Kleiner Mann, ganz groß –

vom Egoismus zum Durchblick –

Lukas 19, 1–10

Predigt: Diakon Wilhelm Raskop

In den Ferien finden keine Kinder- und Jungscharstunden statt.

Hauskreise treffen sich in den Ferien nach Absprache.

Herzliche Einladung zum **SommerNachtsKino** am Freitag, 21. August, auf dem Neubau-Gelände der Liebenzeller Gemeinschaft & EC-Jugendarbeit Schwaigern, Falltorstraße 4 – zwischen Sportplatz und Waldorfschule. (open air, bei schlechten Wetter im Gebäude). Ab 20 Uhr Grillen von selbst Mitgebrachtem, Grillfeuer ist vorhanden, für kalte Getränke ist gesorgt.

Ab 21 Uhr läuft der Kinofilm: **Ein Brief für Dich!** Ein herz-wärmender Film für die ganze Familie, FSK: 0, **Eintritt frei** – freiw. Spende >Infos + Film-Trailer unter www.lgv-schwai-gern.de, bitte (Liege-)Stuhl selbst mitbringen!

Sommerjugendbund steht für Gemeinschaft, Gott, Grillen, Gebet, ...

14.08. 20 Uhr Schwaigern mit Grillen – F4 Falltorstraße 4

22.08. ab 19.30 Uhr Züttlingen mit Grillen – Habichtshöfe 2/1, 74219 Möckmühl

28.08. 19.30 Uhr Bad Wimpfen mit Grillen – Bad Wimpfen-Hohenstadt, Zimmerhöfer Straße

04.09. 20 Uhr Helmstadt mit Grillen – Gemeindehaus Barga, 74921 Helmstadt-Barga

07.09. 19.45 Uhr Stetten mit Grillen – Gemeindehaus Stetten
Wir treffen uns jeweils zur gemeinsamen Fahrt vor dem F4 in der Falltorstraße 4.

Liebenzeller Gemeinschaft Stetten

Fr. 20.00 Uhr Bibel- und Gebetsstunde

So. 20.00 Uhr Wir fahren zur Gemeinschaftsstunde nach **Niederhofen**

Ev. Freikirchliche Gemeinde Massenbach

Baptistengemeinde, Joh.-Seb.-Bach-Str. 32, Tel. 1310

So. 16.08. 10.00 Uhr Gottesdienst

10.15 Uhr Kindergottesdienst

In den Sommerferien treffen sich die Gruppen nach eigener Absprache.

Katholische Seelsorgeeinheit „Im Leintal“

Pfarrvikar Eke, Bergstraße 1, 74211 Leingarten 07131/401559 (AB) oder 0174 1072367

Kath. Pfarramt, St. Kilian, Massenbachhausen, Schulstr. 4
Telefon 7292 Fax: 945650

kath.pfarramt-massenbachhausen@t-online.de

Pfarrbürozeiten: Montag 15 – 17 Uhr, Mittwoch 9 – 12 Uhr, Freitag 10 – 12 Uhr.

Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit vom 15. – 21. August

Mariä Himmelfahrt

Sa. 18.30 Uhr Vorabendmesse Schluchtern St. Pankratius

So.09.00 Uhr Eucharistiefeier Schwaigern St. Martinus

10.30 Uhr Eucharistiefeier Mbhsn. St. Kilian

Mo.18.00 Uhr Rosenkranz Schluchtern St. Pankratius

Di.19.00 Uhr Abendmesse Schwaigern St. Martinus

Mi.18.30 Uhr Rosenkranz Mbhsn. St. Kilian

19.00 Uhr Abendmesse Mbhsn. St. Kilian

Do.19.00 Uhr Abendmesse Schluchtern St. Pankratius

Gemeindenachrichten St. Martinus Schwaigern

Pfarramt – Urlaub

In der Kalenderwoche 34 wenden Sie sich bitte an das Pfarramt in Massenbachhausen.

Allgemeine Nachrichten

Urlaubszeit

Im August wird Pfarrvikar Eke die Urlaubsvertretung für die ganze Seelsorgeeinheit übernehmen.

Sie erreichen ihn unter 07131/401559 (AB) oder mobil 0174 1072367. Von den drei Pfarrbüros der Seelsorgeeinheit ist immer mindestens eines besetzt. Die Dienstzeiten entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Amtsblatt.

Neuapostolische Kirche Leingarten

Hohensteinstraße 76, Vorsteher Gemeindeevangelist Thomas Dürr, Termine nach Vereinbarung über Tel. 07138/5757 oder E-Mail: info@nak-gemeinde-leingarten.de

So. 9.30 Uhr Gottesdienst

Do. 20.00 Uhr Gottesdienst

Aktuelle Gottesdienstzeiten können auch aus dem Schaukasten vor der Kirche entnommen werden. Gäste und Interessierte sind herzlich willkommen.



Vereinsmitteilungen



Schwaigern

TSV Schwaigern

Unser Sommerferienprogramm „Sei fit – mach mit“

– lesen Sie den Bericht unter den Amtlichen Bekanntmachungen in der Rubrik Kinderferienprogramm.

Rhönrad

Landeskinderturnfest Sigmaringen

Am 25. Juli machten sich am frühen Morgen 14 Turner/innen und 4 Betreuerinnen auf den Weg nach Sigmaringen zum Landeskinderturnfest. Für viele war es das erste Turnfest und somit war die Aufregung sehr groß. Nach der dreistündigen Fahrt und einer kurzen Pause kamen wir dann endlich an unserer Unterkunft, der Graf-Stauffenberg-Kaserne an. Dort bezogen wir zuerst einmal unsere Zimmer, bevor es dann mit dem Turnfestbus in die Stadt ging. Dort erwarteten uns sehr viele Mitmach-Angebote und eine Showbühne. Gemeinsam probierten wir alles aus und absolvierten auch noch den Turni-Pass. Am Abend gingen wir dann gemeinsam etwas essen und anschließend ging es noch zur Turni-Party mit Open-Air-Disco. Überhaupt nicht müde machten wir uns kurz vor Ende wieder zu unserer Unterkunft, wo wir noch gemeinsame Stunden mit Süßigkeiten und Spielen verbrachten. Nach einer kurzen, aber ruhigen Nacht gingen wir am Sonntag noch mal in die Stadt. Bevor wir uns dann am Nachmittag auf den Heimweg machten gab es für alle Teilnehmer/innen eine Urkunde und eine Medaille für den absolvierte Turni-Pass. Wir hatten ein super schönes und sportliches Wochenende und die Vorfreude auf das nächste Turnfest ist schon groß.

Para-cycling WM Nottwil

Vom 28. Juli bis 02. August fand in unserer Partnerstadt Nottwil die UCI Para-cycling WM statt. In verschiedenen Kategorien starteten hier knapp 400 Behinderten- und Rollstuhlsportler aus der ganzen Welt. Darunter Paraplegiker, Tetraplegiker, Amputierte, Sehbehinderte/Blinde und cerebrally gelähmte Athletinnen und Athleten.

Auch vier Rhönradturnerinnen durften bei diesem großartigen Ereignis dabei sein und bei der Eröffnungsfeier sowie bei einigen Siegerehrungen mitwirken. Es war ein unglaubliches Erlebnis,

diese Athletinnen und Athleten zu bestaunen und anzufeuern. Neben den Rennen wurde uns noch eine Schlagernacht, der 1. August-Brunch und die 1. August-Feier mit einem grandiosen Feuerwerk geboten. Wir hatten wirklich tolle Tage in Nottwil und haben uns sehr gefreut, Teil dieser WM zu sein.

FSV Schwaigern

Aktive

Vorbereitungsspiele Ergebnisse

SGM Krumme Ebene - FSV: FSV gewinnt in Obergriesheim 6:1. Tore: 4 x Kevin Schneider Tim Wilde und Dennis Frey.

FSV- SV Leingarten II: 1:0 Sieg durch einem Freistoßtor in Minute 86, der Schütze: Yasin Gider.

FSV- SV Schluchtern II: Klares 7:1 gegen den A-Ligisten, Torschützen waren 3 x Kevin Schneider, Marc Sureda, Tobias Wilde, Max Krenzler und Benjamin Reichert.

FSV – Spvgg Kleinaspach: Gegen die aus dem Backnanger Raum angereisten Gäste gab es nach der 2:0-Halbzeitführung noch eine 3:5-Niederlage. Torschützen waren Dennis Frey, Lukas Castello und Jochen Walter. In der 2. Hälfte machten sich vor allem die Trainingslagerstrapazen bemerkbar.

FSV – SSV Auenstein: 3:3 Unentschieden endete die 2. Partie innerhalb des Trainingslagers. Die Tore: 2 x Tim Wilde und Yasin Gider.

Vorschau:

Das Pokalspiel gegen TV Hausen ist verlegt auf Samstag, 15.08., um 17.00 Uhr im Leintalstadion, oberer Platz. Die erste Bewährungsprobe steht an. Wie kommt die Mannschaft aus der Vorbereitung, das ist die „heiße!“ Frage. Das Team freut sich auf viel Unterstützung.

Tennisclub Schwaigern

Jugendclubmeisterschaften

Bei optimalen äußeren Bedingungen haben am vorletzten Wochenende zahlreiche Kinder und Jugendliche in sechs Kategorien an den Meisterschaften teilgenommen und spannende, aufregende und zum Teil schweißtreibende Wettspiele absolviert.



Ergebnisse:

Kleinfeld: 1. Thore Bauer, 2. Loretta Mewes, 3. Melvin Sungur
U12: 1. Leandro Andrasy, 2. Maya Siegl, 3. Max Essig

Mädchen:

1. Pascale Heinkelein, 2. Jana Siegl, 3. Alina Pfenninger

Knaben:

1. Rafael Andrasy, 2. Tim Jalowski, 3. Luke Brzozowski

Juniorinnen: 1. Silja Wennes, 2. Florence Heinkelein

Junioren: 1. Nico Lämmlein, 2. Luca Kesel, 3. Jannik Isoldi

Gruppenfoto einfügen

Vielen Dank auch an unsere Sponsoren, den Firmen Dikta Gourmet, Wüteria, Sport & Mode Gemmingen, Bauunternehmung Hackbeil sowie Uli Wennes, die für den dekorativen Blumenschmuck sorgte. Unser Dank gilt unserem Jugendteam für die hervorragende Organisation und dem an diesem Wochenende zuständigen Clubhausteam, die für tolle Tennistage gesorgt haben, sowie allen Eltern für Obst-, Gemüse- und Kuchenspenden.

Schnuppertennis

Am Freitag, 14.08., ab 19.00 Uhr haben wieder alle Tennisinteressierten die Möglichkeit, bei einem kostenfreien Schnuppertraining den Tennissport auf unserer Tennisanlage näher kennenzulernen.

Wanderfreunde 1984 Schwaigern

Im August ist gemeldet:

15./16.08., 74564 Crailsheim, Startzeiten: Sa. 05.00 – 14.00 Uhr, So. 05.30 – 13.00 Uhr, Start + Ziel: Hirtenwiesenhalle, Bürgermeister-Demuth-Allee.

22./23.08., 97993 Creglingen, Startzeiten: Sa. + So. 07.00 – 14.00 Uhr, Start + Ziel: Mehrzweckhalle, Kieselallee.

29/30.08., 74889 Sinsheim-Waldangeloch, Startzeiten: Sa. + So. 07.00 – 14.00 Uhr

Liederkranz Schwaigern

Pop-Chor-Ausflug nach Nottwil

Am Freitag, den 31.07., ging es für die Power Voices nach Nottwil. Nach 5,5 Std. fuhr mit dem Doppeldeckerbus trafen wir in Sursee ein und bezogen unsere Unterkunft. Sogleich ging es weiter ins 1000-Mann-Zelt nach Nottwil. Dort wurden wir am Abend durch bekannte Schlagergrößen grandios unterhalten. Der Nationalfeiertag, der 1. August, wurde mit einem sensationellen Brunch eröffnet, zu dem wir auch herzlich eingeladen wurden. Zwischendurch hatten wir immer wieder die Gelegenheit, die Athleten auf ihren Bikes anzufeuern. Tief berührt waren wir von der Führung durch das Schweizer Paraplegiker-Zentrum. Nachdem wir abends die Schweizer Spezialität kennengelernt hatten, rockten wir als Vorguppe der Band KUNZ das Zelt. Als Abschluss brachte uns ein phänomenales, viertelstündiges Feuerwerk zum Staunen. Nottwil – wir kommen gerne wieder!



SchachFreunde Schwaigern

Uwe Single glänzt in Biberach

Die aktuelle Nr. 5 des Vereins – Uwe Single – hält sich auch in der Sommerpause mit Schachspielen fit für die kommende Bezirksliga-Saison. Am 31.07. nahm er am Schnellschachturnier in HN-Biberach teil. Unter 40 Teilnehmern, darunter auch bundesligaerfahrene „Halbprofis“, erspielte er 5,5 Punkte (aus 7 Partien) und belegte einen ausgezeichneten 3. Platz. Als Nr. 22 der Setzliste ließ er dabei 20 Spieler hinter sich, deren Wertungszahl bis zu mehr als 500 Punkte höher waren als seine. Eine überragende Leistung!

Jugendopen in Neckarsteinach

Mit drei Nachwuchsspielern beteiligten sich die SchachFreunde am 01. + 02.08. am 1. Neckarsteinacher Jugendopen. Ergebnisse: Altersklasse U14 (25 Teilnehmer) Janis Kohde 7. Platz (3,5 Punkte aus 5 Partien). U10 (28 TN) David Rupp 8. Platz (2,5/5) sowie Colin Ensslinger 11. Platz (2,0/5). Janis blieb dabei leider hinter seinen eigenen Erwartungen, während David seine persönliche Performance verbessern konnte. Colin erspielte seine erste Wertungszahl überhaupt und konnte schon allein deshalb mehr als zufrieden sein.

Kinder-Ferienprogramm

Auch die SchachFreunde beteiligen sich wieder am Kinder-Ferienprogramm der Stadt Schwaigern. Am Samstag, 15.08., fahren wir nach Bad Wimpfen zum Minigolfspielen. Wir ermitteln den Schwaigerner Minigolf-Ferienmeister. Abfahrt (nur für angemeldete Kinder) um 14.00 Uhr auf dem Parkplatz des China-Restaurants „Mandarin Garden“, Heilbronner Str. 7 in Schwaigern. Bei schlechtem Wetter (Regen) muss die Veranstaltung leider ausfallen (falls unsicher, Info-Telefon 0176 31660249). Allen Teilnehmern viel Spaß.

Heimatverein Schwaigern

Mit dem Heimatverein in die Pfalz!

Am 6. September ist wieder Ausflugstag des Heimatvereins Schwaigern. Diesmal geht es nach Freinsheim an der Deutschen Weinstraße in der Nähe von Bad Dürkheim! Es erwartet uns ein typisches Pfälzer Weinstädtchen mit vielen einladenden Winzerhöfen, malerischen Gassen und interessanten Spuren einer abenteuerlichen, wechselhaften Geschichte. Ein besonderer Schwerpunkt wird nach kleiner Kaffeepause der geführte Stadtmauerweg. Anschließend bleibt noch Zeit zur eigenen Erkundung oder zum gemütlichen Verweilen in einem der zahlreichen Winzerhöfe. Freinsheim liegt am Fuße des Pfälzer Waldes in der Rheinebene, der Rundgang führt bequem durch ebenes Gelände.

Abfahrt ist um 12.00 Uhr am Marktplatz Schwaigern, Rückkehr ca. 19 Uhr. Die Kosten betragen 20 Euro incl. Führung. Anmeldungen bitte bei Erwin Steinle, Tel. 7748 oder Birgit Eberle, Tel. 8720. Gäste sind herzlich willkommen!

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Schwaigern

Erste Hilfe Ausbildung in Schwaigern

„Es ist ein gutes Gefühl, wenn man weiß, was bei einem Unfall zu tun ist.“ Dabei spielt der Ort des Geschehens erst mal keine Rolle. Oftmals aus Angst heraus, etwas falsches zu tun, sind die Umstehenden wie gelähmt. Um Ihre Kenntnisse aufzufrischen, können Sie sich an einem Samstag zum Ersthelfer ausbilden lassen.

Die nächsten Termine:

Erste Hilfe Fortbildung für ausgebildete Ersthelfer zur Auffrischung am 26.09.

Erste Hilfe BG für neue Ersthelfer Grundausbildung in Erste Hilfe auch für Führerscheinanwärter am 14.11.

Die Kurse finden immer im Feuerwehrmagazin Schwaigern, Mozartstraße 11 von 8.00 bis 16.30 Uhr statt. Anmeldung über www.drk-heilbronn.de

Kleingärtnerverein Schwaigern

Nachlese vom Gartenfest

Bei schönem, aber etwas zu warmem Wetter konnten wir doch einige treuen Mitglieder und Gäste begrüßen. Sehr gefreut haben wir uns auch über den Besuch von Bürgermeisterin Frau Rotermund. Die übergroße Mithilfe auch von unseren Gartenpächtern beim Auf- und Abbau hat uns riesig gefreut, den Kuchenspendern, der Frauengruppe und allen, die uns in irgendeiner Weise geholfen haben, ein ganz herzliches Danke. Es wird eine Tupper-Kuchenhaube mit Namen vermisst, eine normale Plastikhaube ohne Namen ist liegen geblieben, bitte kontrollieren und bei H. Faber, Tel. 7512, anrufen.

Bei der **Gartenpächtersversammlung** konnten wir einige Gartenpächter begrüßen. Da es keinerlei Probleme gab, war die Sitzung schnell beendet. Unserem Gartenpächter Gerhard Nagel Danke für das Sträucherschneiden.

LandFrauenverein Schwaigern

Die Landfrauen Stetten laden uns am 3. September ab 18 Uhr zum **Grillen auf dem Neuen Berg** ein. Bitte meldet Euch bis 20. August bei Renate Reinwald, Tel. 5158 an. Salat-„Mitbringsel“ werden gerne angenommen und bereichern das Buffet.

Am 12./13. September besuchen uns die **Nottwiler Bäuerinnen**. Bitte merkt Euch den Termin schon mal vor. Genaueres wird noch im Amtsblatt bekannt gegeben.

FDP-Ortsverband Schwaigern

Suding, Rülke & Theurer beim Liberalen Sommerfest in Schwaigern-Stetten

Das alljährliche „Liberalen Sommerfest des FDP Landesverbandes“ findet am Sonntag, 30.08. ab 11 Uhr in der Alten Kelter in Schwaigern-Stetten statt. Namhafte Rednerinnen und Redner wie Katja Suding (FDP Fraktionsvorsitzende Hamburger Bürgerschaft), Dr. Hans-Ulrich Rülke (MdB Fraktionsvorsitzender), Michael Theurer (FDP Parteivorsitzender BaWü, MdEP), Michael Link (FDP Kreisvorsitzender, Direktor OSZE) und Georg Heitlinger (Landtagskandidat) runden den Tag ab. Die Veranstaltung ist öffentlich, für Musik, Essen und Trinken ist gesorgt.

Jahrgang 1939 Schwaigern

Nächster Stammtisch am 20. August um 19.30 Uhr im Gasthof „Zur Linde“ Schwaigern. Schön wäre es, wenn auch Zugezogene unseres Jahrgangs den Weg zu uns finden würden.

Jahrgang 1947/48 Schwaigern

Zu unserem nächsten Stammtisch treffen wir uns am Mittwoch, 26.08., ab 17.30 Uhr auf dem Neuen Berg in Stetten.

Jahrgang 1964/65 Schwaigern

Erinnerung an unseren geplanten Ausflug am Samstag, 26. September: Treffpunkt 8 Uhr, Feuerwehrmagazin Schwaigern. Fahrt nach Wackershofen zum Hohenloher Freilandmuseum und nach Schwäbisch Hall. Anmeldungen sind noch bis 22. August möglich. Bitte den Betrag von 39,- € auf das Konto KSK HN, IBAN DE 13 6205 0000 0007 8206 16 überweisen.



Massenbach

Massenbacher Vereine und Organisationen

Das Zeltlager der Massenbacher Vereine ist wieder erfolgreich beendet.

Wir danken den Zeltlager-Kindern, den freiwilligen Betreuern, den SE-Betreuern, den übrigen Helfern mit den Jungs aus den Nachtwachen, Zeltbauern, Albrecht Haag und Team, Herrn Schwarz für den Zeltplatz, dem Kleintierzüchterverein Massenbach für die Nutzung des Vereinsgebäudes und die Vorstellung ihrer Tiere am Sonntagvormittag und allen weiteren Massenbacher Vereinen, die uns spendentechnisch unterstützt haben. So genug gedankt, jetzt ein kleiner Rückblick auf unser Zeltlager: Los ging es am Freitagnachmittag mit Zelteinräumen, Basteln, Spielen und Grillen mit Wurst und Stockbrot, dann für viele Zeltlager-Kinder zum 1. Schlafen in Mehrpersonenzelten. Am Samstag fuhren wir mit Bus und Proviant in den Heidelberger Zoo; dort besichtigten wir in Gruppen unter Führung und Erklärung eines Zoo-Rangers den Zoo und seine Tiere, auf dem großen Spielplatz wurde dann gevespert und getobt. Auf der Heimreise wurde es nicht langweilig (aber auch von einigen verschlafen). Am Zeltplatz angekommen wurde ein gutes Essen serviert, wieder gebastelt und gespielt und Stockbrot gegrillt. Bei Einbruch der Dunkelheit ging der bunte Abend los, die Betreuer haben mit den Kindern Modenschau, Tanz und Froschgesang eingeübt. Sonntagvormittags liefen alle zu den verschiedenen Ställen der Kleintierzüchter in Massenbach und haben das ein und andere Neue über Haustiere gelernt. Wir hoffen, alle sind am Sonntagabend wieder gut ins eigene Bett gefallen und kommen beim nächsten Mal wieder.

TSV Massenbach

Fußball

Kommenden Sonntag, 16.08., 1. Runde Bezirkspokal, TSV Massenbach – SC Oberes Zabergäu, 15 Uhr. Nach der Vorbereitungszeit und direkt aus dem Trainingslager Hochtaunus zurück, wartet ein echter Prüfstein auf unsere Mannschaft. Der A-Ligist und Aufsteiger der vergangenen Saison dürfte allen Spielern dennoch nur zu gut bekannt sein. Die äußerst starken Zabergäuer werden alles daransetzen, um ihren Meistertitel zu rechtfertigen und einer eventuellen Pokalüberraschung zu entgehen. Ein interessanter Vergleich zu Beginn des neuen Spieljahres, den man sich nicht entgehen lassen sollte!

Vorschau: 1. Verbandsspiel am Sonntag, 23.08., um 15 Uhr, Reserven 13.15 Uhr, Spfr. Stockheim – TSV Massenbach.

Jugendfußball Spielgemeinschaft Massenbachhausen-Massenbach

Bambiniturnier und Saisonabschluss

Es wurde am Sonntag ein langer Tag, zuerst durften frühmorgens unsere Eltern ran. Wir waren eingeteilt morgens zum Helfen, es wurden viele fleißige Hände gebraucht. Vielen Dank an alle, die zum guten Gelingen beigetragen haben. Ab 14 Uhr

waren dann wir an der Reihe. Wir konnten 3 Teams stellen. Stolz nahmen die Kinder bei der Siegerehrung ihre Pokale in Empfang. Im Anschluss verteilte Trainer Ingo T-Shirts mit Namen an die Kids und bedankte sich bei den Eltern für die tolle Unterstützung während der abgelaufenen Saison.



Vorschau: Wir trainieren wieder nach der Sommerpause am Mittwoch, 16.09., 17 bis 18 Uhr in Massenbachhausen. Hierzu sind alle Jungs und Mädels Jahrgang 2009 und 2010 herzlich eingeladen.

Kleintierzuchtverein Z 101 Massenbach

Am Sonntag, den 16. August, veranstaltet der Kleintierzuchtverein Z 101 Massenbach im Züchterheim die diesjährige **Jungtierschau**. Es werden 180 Tiere – Kaninchen, Hühner, Tauben und Wassergeflügel – zu sehen sein. Die Schau ist geöffnet ab 10 Uhr. Unsere Küche bietet wieder eine gute Auswahl an Speisen. Wir laden herzlich ein und freuen uns auf Ihren Besuch.



Stetten a. H.

TSV Stetten

Wandern

Für das kommende Wochenende 15./16.08. melden wir bei den Wanderfreunden Crailsheim. Es werden 5 Streckenlängen von 5, 11, 21, 30 und 42,195 km angeboten.

Startzeiten an beiden Tagen: – 5 und 11 km von 5.30 – 13.00 Uhr, – 21 km von 5.30 – 12.00 Uhr, – 30 km von 5.30 – 11.00 Uhr, – 42,195 km von 5.30 – 9.00 Uhr. Zielschluss in der Halle: 17.00 Uhr. Start und Ziel: Hirtenwiesenhalle, Bürgermeister-Demuth-Allee 2 in 74564 Crailsheim.

SG Stetten/Kleingartach

Aktive

Folgende Pokalspiele stehen am Wochenende für unsere beiden Mannschaften an:

An Freitagabend, 14.08., spielt unsere 1. Mannschaft gegen den Bezirksligakonkurrenten SV Massenbachhausen, Spielbeginn ist um 18.30 Uhr im Sportpark Stetten.

Unsere 2. Mannschaft und ab dieser Saison Kreisliga B Vertreter, spielt am So., 16.08., um 15 Uhr gegen Dahlenfeld, ebenfalls in Stetten.

Vorschau zum Rundenauftritt der Bezirksliga und Kreisliga B: Am So., 23.08., um 15 Uhr in Massenbachhausen: SVM – SG, ab 13.15 Uhr beginnt die Begegnung der KLB SVM II – SG II. Unsere Fans und Zuschauer sind ab sofort wieder recht herzlich zu allen Begegnungen eingeladen!

Tennisclub Stetten a. H.

Gut 2000 Punkte wurden ausgespielt, ehe beim **25. Stettener Jedermannturnier** die Sieger feststanden.



Sowohl im Einzel als auch im Doppel mit Erwin Schumacher war Harald Hadlaczky aus Untereisesheim mit bestechendem Tennisspiel nicht zu bezwingen. Steffen Kümmerle/Albrecht Stuber gelang nach Aufholjagd der Sprung auf Platz 2 vor den favorisierten Akteuren Dieter Lange/Helmut Kubasta. Valentin Ruff/Helmut Koch landeten auf Platz 4 vor Jürgen Truhe/Thilo Heuft. Völlig platt waren die Finalisten Hadlaczky und Schumacher nach 4 Doppeln und 5 Einzeln. Harald hatte dann größere Steherqualitäten und das erfolgreichere Händchen und siegte im Finale 9:3. Daniel Matter besiegte im kleinen Finale etwas überraschend Vorjahressieger Max Haug. Sascha Schilling konnte als Vertreter der Stettener Geleichenheitsspieler Platz 5 vor Tobias Eidam und Alexander Reber erspielen.

3 Tage Hobbytennis in harmonischem Rahmen, kulinarisch versorgt vom eingespielten Gastroteam aus Mitgliederreisen sind vorbei. Der TC bedankt sich bei allen Teilnehmern, Helfern und Sponsoren. Das 26. Turnier 2016 am 1. Ferienwochenende ist schon sicher und vor allem auch die einheimischen Sportbegeisterten sind hierzu eingeladen.

In der Ferienzeit nimmt der TC an der neuen **Mixedrunde** teil. Am Sonntag um 11 Uhr empfangen wir das Team aus Heimerdingen auf unserer Anlage. Und schon jetzt können sich die LK-Spieler der Herren 40 und Herren 50 für unser LK-Turnier um den Heuchelbergcup vom 28.-30. August anmelden. Auch für die Jugend bieten wir regelmäßiges Ferientraining an. Anmeldungen hierzu bitte an Claudia.

Sportschützenverein Heuchelberg

Unser Sommerferienprogramm „Spiele- und Spätag im Schützenhaus“

– lesen Sie den Bericht unter den Amtlichen Bekanntmachungen in der Rubrik Kinderferienprogramm.

LandFrauenverein Stetten

Wir laden herzlich zu unserem 10. Backhausfest bei der Alten Kelter ein!

Verschiedene Köstlichkeiten aus unserem Holzbackofen wie zu Großmutterns Zeiten erwarten unsere Gäste am **Sonntag, den 16.08. ab 11.30 Uhr**. In diesem Jahr verwöhnen wir Sie wieder mit gegrilltem Schweinehals und Kartoffelsalat, Grillwurst, Kartoffel- und Zwiebelkuchen, Vesperbrot sowie zum Kaffee mit verschiedenen Obst- und Blechkuchen frisch aus unserem Backhaus. Natürlich gibt es auch unseren leckeren Hefezopf und unser beliebtes Brot! Auch für Getränke ist reichlich gesorgt, egal ob Sie es sich vor unserem Backhaus oder in der Alten Kelter gut gehen lassen. *Den Weg zum Backhaus zeigen Ihnen unsere Hinweisschilder. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

Arbeitseinsätze:

Diesen Freitag: ab 14:00 Uhr zum Zwiebel schälen etc. (benötigte Messer, Brettle ... bitte mitbringen). Auch das Obst für süße Kuchen bitte am Freitag mitbringen/abgeben.

Diesen Samstag: ab 7.00 Uhr zum Backen in der Alten Kelter; *alle, die gerne mithelfen möchten, sind herzlich willkommen!* Zum Aufbau ab 13.30 Uhr freuen wir uns besonders über kräftige Männer.

Am Backhausfesttag arbeiten wir nach Plan!

Helfer-Brot und -Zopf gibt es nur am Samstag.

Vorschau: Helferfestle am Freitag, 28. August, ab 18 Uhr.



Niederhofen

TSV Niederhofen

Der TSV möchte darauf hinweisen, dass erst **ab September das Sportheim samstags für die Bundesliga geöffnet** hat. Wie bitten um Verständnis.

Fußball Aktiv

Der TSV Niederhofen möchte sich auf diesem Wege bei all seinen Helfern, Gönnern, Sponsoren, Kuchenspendern und Besuchern bedanken und hofft, euch alle auch bei den nächsten Turnieren begrüßen zu dürfen.

FC Berwang – TSV Niederhofen 1:6 (0:4)

Im 2. Testspiel der Vorbereitung siegt der TSV souverän gegen überforderte Gastgeber. Die Mannen um Coach Holger Maletzki beherrschten das Spiel über nahezu die komplette Spielzeit, erlaubten ihrem Gegner jedoch, durch Unachtsamkeiten ins Spiel zu finden. Tore für den TSV: Benjamin Nohe, Philipp Moser, Sascha Dignass, Stefan Faber, Phillip Neubert, Steffen Betz.

TSV Niederhofen – GSV Pleidelsheim 2:4 (1:1)

Gegen einen ambitionierten Bezirksligisten verkaufte sich unser TSV lange teuer, musste sich aber letztendlich dem spielstarken Gegner beugen. Tore für den TSV: Stephan Faber, Steffen Betz.

Am kommenden Wochenende startet der TSV mit der **1. Runde des Bezirkspokals** in die Pflichtspielrunde 2014/15. Hier wurde uns der TSV Nordhausen II zugelost. Gespielt wird am Sonntag, 16.08., in Nordhausen um 15.00 Uhr.

LandFrauenverein Niederhofen

Am Freitag, 14.08., laden wir zum **Helferfest** mit Männern alle herzlich ein. Treffpunkt ist um 18.00 Uhr am Brunnen, wer zu Fuß nach Kleingartach ins Sportheim gehen möchte. Für alle anderen um 18.30 Uhr am Brunnen, um Fahrgemeinschaften zu bilden.

Backen ist wieder am 19.08. im Backhaus ab 12 Uhr. Bitte bei Inge, Tel. 6335, anmelden.

Bezirkstreffen-Grillen auf dem Neuen Berg – dazu laden die LandFrauen aus Stetten uns am 03.09. ab 18 Uhr ein. Wie in den vergangenen Jahren können Salate zum Buffet mitgebracht werden. Verbindliche Zusage bitte bis zum 22.08. bei Regina, Tel. 8107152, da wir uns anmelden müssen. Brot und Hefezopf kann an diesem Termin auch gekauft werden.

Chorgemeinschaft Niederhofen

Bitte drandenken:

Am **Dienstag, 18.08.**, treffen wir uns zu einer **Chorprobe** um 20.00 Uhr im Schulhaus. Wir üben für das Hochzeitsständchen am folgenden Samstag. Näheres in der Singstunde.



Anzeigen

für evtl. Druckfehler
keine Haftung!

Anzeigenannahme: Tel. 0 71 38/85 36, Fax 56 33, E-Mail: verlagsdruck-kubsch@t-online.de